

УДК 378: 811.161.1

ОСОБЕННОСТИ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ АДАПТАЦИИ ИНОФОНОВ НА ПРЕДВУЗОВСКОМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ В ДИСТАНЦИОННОМ ФОРМАТЕ

Н. С. СТЕПАНОВА, И. О. АМЕЛИНА, Т. В. КОВАЛЕВА

Юго-Западный государственный университет

Курск, Россия

Иностранные граждане, впервые получающие образование в российском вузе, попадают в новую для них социокультурную среду, и поэтому на начальном этапе они переживают адаптационный период. Под адаптацией понимается «сложный многоплановый процесс взаимодействия личности и новой социальной среды, в которой иностранный студент, имея свои национальные, психологические особенности, вынужден преодолевать разного рода психологические, нравственные <...> религиозные барьеры» [3, с. 133]. Иностранные обучающиеся имеют фрагментарные представления о русском быте; русская культура для них «представляет собой сложную закодированную культурно-историческую систему» [5, с. 352]. Иностранные граждане привыкают к жизни в другой стране, их интеграция в новую среду «предполагает формирование необходимого комплекса знаний о другом менталитете, о других формах поведения» [4, с. 261].

Социокультурная адаптация является одной из важных задач, решаемых при подготовке инофонов к получению специальности в российском вузе.

Безусловно, особую значимость в решении адаптационных проблем имеет первый год обучения в другой стране. Для большинства из них (в частности, для граждан из стран дальнего зарубежья) это предвузовский этап обучения: «Именно подготовительный факультет закладывает основы восприятия чужой для них страны и ее граждан, учебного процесса, являясь по сути прообразом их дальнейшего пребывания и обучения» [2, с. 210].

В 2020–2021 учебном году обучение на подготовительном факультете для иностранных граждан Института международного образования ФГБОУ ВО «Юго-Западный государственный университет» в рамках ситуации, сложившейся из-за пандемии, проводится в дистанционном формате. В связи с этим актуальность приобретают поиск и апробация эффективных и оптимальных решений, способствующих социокультурной адаптации иностранных студентов, находящихся вне русской языковой среды.

В образовательном процессе, реализуемом на подготовительном факультете, социокультурная адаптация инофонов осуществляется в комплексе с учётом следующих приоритетов.

1. *Отбор и представление вниманию студентов учебного материала, насыщенного социокультурной информацией.*

Обучение в дистанционном формате повышает объем самостоятельной работы студента, основным источником формирования знаний при этом становится образовательная платформа с размещенными на ней курсами (в ЮЗГУ это LMS Moodle / «Электронная информационно-образовательная среда ЮЗГУ. Учебные курсы ЮЗГУ» – do.swsu.ru).

Преподаватели тщательно подходят к отбору учебного материала, который не просто направлен на развитие языковой и предметной компетенций, но и дает ознакомительное представление о стране, в которой иностранному гражданину предстоит получать образование. Работа с текстами, раскрывающими разные стороны русской культуры и актуальные особенности русского быта, отвечающими интересам и потребностям инофонов, знакомящими обучающихся с различными городами и регионами России (в вузы которых им предстоит поступать), с системой высшего образования, со спецификой русского речевого этикета, становится неотъемлемой частью каждого занятия. Для повышения эффективности усвоения информации учебный материал обязательно сопровождается яркими информативными иллюстрациями, аутентичными аудио- и видеозаписями, задействующими разнообразные каналы восприятия для создания «объемного» наглядного образа в сознании обучающихся.

2. *Общение между преподавателем и инофонами (занятия в Zoom, связь через WhatsApp).*

Обучение в дистанционном формате вызвало острую необходимость использования различных онлайн-платформ и мессенджеров, выбор которых обусловлен в том числе доступностью для обучающихся разных стран и континентов.

Одной из таких платформ является «Электронная образовательная среда ЮЗГУ. Учебные курсы ЮЗГУ», которая обеспечивает доступ к теоретическим, практическим и контрольным материалам по всем дисциплинам учебного плана (в зависимости от направленности обучения) и предусматривает синхронное и асинхронное взаимодействие между участниками образовательного процесса посредством сети Интернет. Подобные образовательные платформы позволяют адаптировать инофонов как к российской образовательной среде в целом, так и к образовательной среде университета в частности.

Для изучающих русский язык как иностранный важным является синхронное общение с преподавателем и студентами группы, которое реализуется в режиме видеоконференции на платформе Zoom.

Занятия в дистанционном режиме требуют от обучающегося напряженной и систематической самостоятельной работы, а отсутствие на групповых занятиях (иностранцы слушатели работают или учатся, болеют)

может вызывать психологический дискомфорт, тревожность у обучающихся, «дезориентацию», что негативно сказывается на учебе. Преподаватели, учитывая эти проблемы, решают их в индивидуальном порядке и/или с привлечением деканата. Преподаватели и кураторы групп ведут постоянный мониторинг посещаемости и успеваемости студентов, в случае возникновения проблемных ситуаций связываются с обучающимися.

Кроме этого, преподаватели активно используют мессенджеры для поздравления студентов с праздниками (государственными, национальными и личными). Такая работа, на наш взгляд, способствует созданию атмосферы сотрудничества и взаимопонимания, условий для дальнейшей социализации иностранных обучающихся в российской образовательной системе. Опыт показывает, что студенты сами начинают проявлять инициативу, поздравляя и преподавателей, и свою группу с праздниками, изучая на практике русский речевой этикет, закрепляя речевые модели поздравления и выражения благодарности.

Коммуникация с носителями русского языка, в процессе которой «так важны доброжелательность, внимание, такт» [1, с. 114], – один из значимых факторов полноценной адаптации иностранных обучающихся.

3. Онлайн-участие во внеурочных мероприятиях различной направленности.

В условиях электронного обучения актуализуется разработка и использование эффективных методов повышения мотивации студентов как в рамках образовательной программы, так и вне ее. Для этого обучающимся предлагается принять участие в олимпиадах, где они могут продемонстрировать уровень своего владения языком, знание социокультурной информации о России и ее народе, проявить свои творческие способности, высказать свою точку зрения, ответить на предлагаемые вопросы.

На подготовительном факультете организуются различные праздничные мероприятия, для которых группы или отдельные студенты готовят выступления (танцуют, исполняют песни и читают стихотворения на русском языке). Такая деятельность, несомненно, стимулирует интерес к русской культуре, а также позволяет инофонам ощущать чувство единения со своими одноклассниками, другими иностранными студентами подготовительного факультета, преподавателями, русскими людьми в целом, что создает благоприятную атмосферу для последующей учебы и комфортного вхождения в новую социокультурную среду. Например, безусловную значимость для иностранных обучающихся подготовительного факультета имеют такие мероприятия, как «Посвящение в студенты», «Звездопад талантов», «Выпускной вечер» и т. д.

Представленные приоритеты не только обеспечивают формирование социокультурных компетенций, но и – подкрепленные непосредственными живыми впечатлениями – расширяют жизненный опыт иностранных граждан, который сможет оказать им существенную помощь, снизить тревожность и подсказать варианты решения проблем в период адаптации по приезду в Россию для получения высшего образования.

Таким образом, вынужденный переход к работе в дистанционном формате привел к созданию новых способов общения в интернет-пространстве и модернизации традиционных форм социокультурной адаптации иностранных студентов. Опыт показывает, что общение с преподавателями и одногруппниками в онлайн-режиме является значимым и влияет на успешность обучения и социокультурной адаптации иностранных граждан.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. **Беляева, Н. В.** Региональный элемент в лингвистической и социальной адаптации иностранных граждан на начальном этапе обучения / Н. В. Беляева, И. П. Михайлова // Открытие русского мира: преподавание русского языка как иностранного и общеобразовательных дисциплин в современном образовательном пространстве: сб. науч. ст. I Междунар. науч.-практ. конф. – Курск: ЮЗГУ, 2019. – С. 113–118.
2. **Беляева, Н. В.** Лингвокультурологический потенциал экскурсии как одной из форм адаптационной работы с иностранными гражданами на начальном этапе обучения / Н. В. Беляева, И. П. Михайлова, Б. Абиза // Открытие русского мира: преподавание русского языка как иностранного и общеобразовательных дисциплин в современном образовательном пространстве: сб. науч. ст. II Междунар. науч.-практ. конф. – Курск: ЮЗГУ, 2020. – С. 209–215.
3. **Голубцова, Н. В.** Особенности адаптации иностранных студентов в инонациональной среде / Н. В. Голубцова, Б. Н. Качанов, А. Е. Кашук // Открытие русского мира: преподавание русского языка как иностранного и общеобразовательных дисциплин в современном образовательном пространстве: сб. науч. ст. I Междунар. науч.-практ. конф. – Курск: ЮЗГУ, 2019. – С. 131–135.
4. **Степанова, Н. С.** Интеграция иностранных обучающихся в поликультурное образовательное пространство университета на довузовском этапе / Н. С. Степанова, И. О. Амелина // Довузовский этап обучения в России и мире: язык, адаптация, социум, специальность: сб. ст. I Междунар. конгресса преподавателей и руководителей подготовительных факультетов: в 2 ч. – Москва : РУДН, 2017. – Ч. 2. – С. 260–264.
5. **Степанова, Н. С.** Концепт «усадьба» в русской литературе о детстве на занятиях с иностранцами / Н. С. Степанова, Т. В. Ковалева, И. О. Амелина // Русская литература в иностранной аудитории: сб. науч. ст. – Санкт-Петербург: РГПУ им. А. И. Герцена, 2018. – Вып. 7. – С. 352–358.